







# **Digital Language Equality Dashboard**

Stelios Piperidis (ILSP, R.C. "Athena") spip@athenarc.gr

08/09-06-2022 META-FORUM 2022 – Joining the European Language Grid (hybrid conference) http://www.european-language-grid.eu – http://european-language-equality.eu





#### **Back in 2012**

Basque Bulgarian\* Catalan Croatian\* Czech\* Danish\* Dutch\* English\* Estonian\* Finnish\* French\*

Galician German\* Greek\* Hungarian\* Icelandic Irish\* Italian\* Latvian\* Lithuanian\* Maltese\* Norwegian

Polish\*
Portuguese\*
Romanian\*
Serbian
Slovak\*
Slovene\*
Spanish\*
Swedish\*
Welsh

\* Official EU language

		14 / 14 / 13 / 14		117					
					Excellent support	Good support	Moderate support	Fragmentary support	Weak or no support through LT
	= THE BUSISH LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE. HET NEDERLANDS IN HET  = THE DUTCH LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE. — DET DANSKE SPROOT DE  = THE DANISH LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE. — DET DANSKE SPROOT DE  = THE CZECH LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE. — CESTINA V BUSITALIN V BKU  = THE CATALAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE. — HENGTSK JERNOUA CATALANY  = THE CATALAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE. — BUSITA PCKINTI EBV  = THE BUSCARIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE. — BUSITA PCKINTI EBV  = THE BASQUE LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE. — BUSITA PCKINTI EBV  = THE BASQUE LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE. — BUSITAR ARO DIGITALE  = THE METANET STRATEGIC RESEARCH AGENDA FOR MULTILINGUAL EURO)	INFLINATION INFLORMATE IN THE DIGITAL AGE - AN UNIFORMATION NELTRALITY INFLINATION IN THE DIGITAL AGE - IN CHARLIGE SEA RE DIGITERCH.  IT HE RICHLANGILAGE IN THE DIGITAL AGE - ISLENSK TUNGA À STAFFA  IT HE GREEK LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - A DIAGYER KIEW A DIGITAL  IT HE GREEK LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - DIE DEUTSCHE SFRÄCHEN  IT HE GALCIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - DIE DEUTSCHE SFRÄCHEN  IT HE FRENCH LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - DIE DOMA GALEGO NA  IT HE FRENCH LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - SUOMEN KIER DIGITALASTU  IT HE ESTONIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - EESTI KEEL DIGITALASTU  IT HE ESTONIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - EESTI KEEL DIGITALASTU  IT HE ESTONIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - EESTI KEEL DIGITALASTU  IT HE ESTONIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - EESTI KEEL DIGITALASTU  IT HE ESTONIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - EESTI KEEL DIGITALASTU  IT HE ESTONIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - EESTI KEEL DIGITALASTU  IT HE ESTONIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - EESTI KEEL DIGITALASTU  IT HE ESTONIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - EESTI KEEL DIGITALASTU  IT HE ESTONIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - EESTI KEEL DIGITALASTU  IT HE ESTONIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - EESTI KEEL DIGITALASTU  IT HE ESTONIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - EESTI KEEL DIGITALASTU	THE EMPINAL LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - LA TINGUA SANDANANA MATINA TERA DIGITAL  THE EMPINEL LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - NORTH DEN DIGITAL  THE SERBIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - SICKENSKA STAKET I DEN DIGITAL  THE SOUNK LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - SICKENSKA STAKET I DEN DIGITAL  THE MORNEGIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - SICKENSKA STAKET I DEN DIGITAL  THE MORNEGIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE - NORTH DIGITAL  THE MORNEGIAN LANGUAGE IN TH	Machine Translation		English	French, Spanish	Catalan, Dutch, German, Hungarian, Italian, Polish, Romanian	Basque, Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Estonian, Finnish, Galician, Greek, Icelandic, Irish, Latvian, Lithuanian, Maltese, Norwegian, Portuguese, Serbian, Slovak, Slovene, Swedish, Welsh
				Text Analytics		English	Dutch, French, German, Italian, Spanish	Basque, Bulgarian, Catalan, Czech, Danish, Finnish, Galician, Greek, Hungarian, Norwegian, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Swedish	Croatian, Estonian, Icelandic, Irish, Latvian, Lithuanian, Maltese, Serbian, Welsh
	DIGITALE TUDPERK IN DIGITALE TIDSALDER TIALNOM DOBU A A L'ERA DIGITAL IN B DIGITAL FE 2020	ENNI OID KIUS KORRAN HUHOMAKH EFIOXH ERA DIXITAL ERA DIXITAL SELLA AIKAKAUDELLA LERE DU NUMÉRIQUE	SITALA TIDSALDERN  JIPAL  JIPAL  JIPAL  JIPAL  JIPAL  JIPAL  JOM ADGEY  JOM A	Speech		English	Czech, Dutch, Finnish, French, German, Italian, Portuguese, Spanish	Basque, Bulgarian, Catalan, Danish, Estonian, Galician, Greek, Hungarian, Irish, Norwegian, Polish, Serbian, Slovak, Slovene, Swedish	Croatian, Icelandic, Latvian, Lithuanian, Maltese, Romanian, Welsh
				Resources		English	Czech, Dutch, French, German, Hungarian, Italian, Polish, Spanish, Swedish	Basque, Bulgarian, Catalan, Croatian, Danish, Estonian, Finnish, Galician, Greek, Norwegian, Portuguese, Romanian, Serbian, Slovak, Slovene	lcelandic, Irish, Latvian, Lithuanian, Maltese, Welsh
WELG									4

## 2021-2022: Datafying the process – (meta)data aggregation







Starting with ELG and many other well-established infrastructures, platforms, repositories



































Native metadata repository





OAI-PMH Server

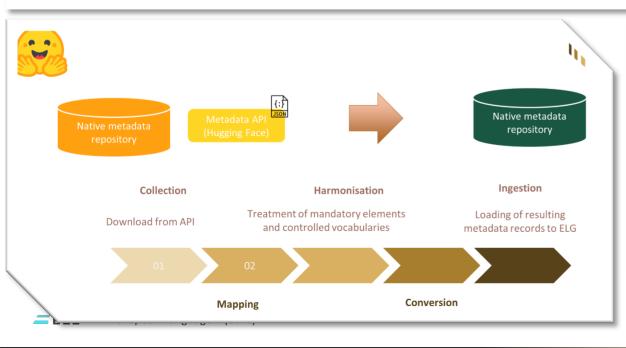


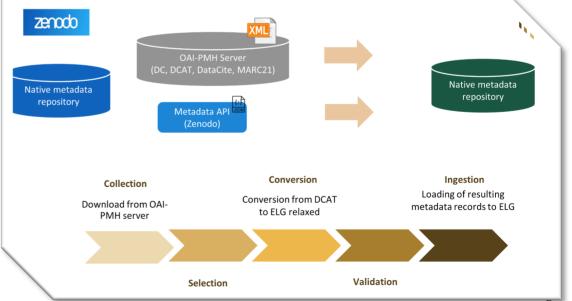




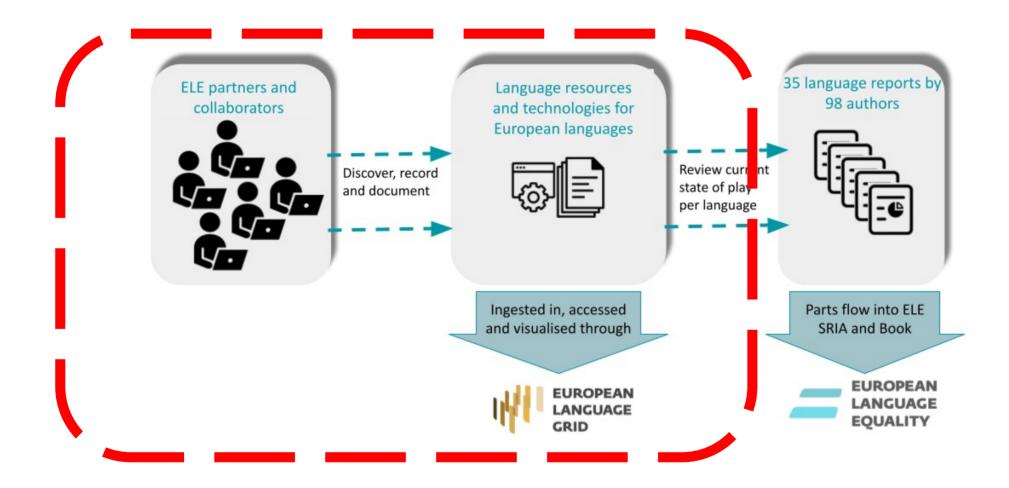
# 2021-2022: Datafying the process

Aggregating (meta)data through multiple strategies





### 2021-2022: Datafying the process with ELE

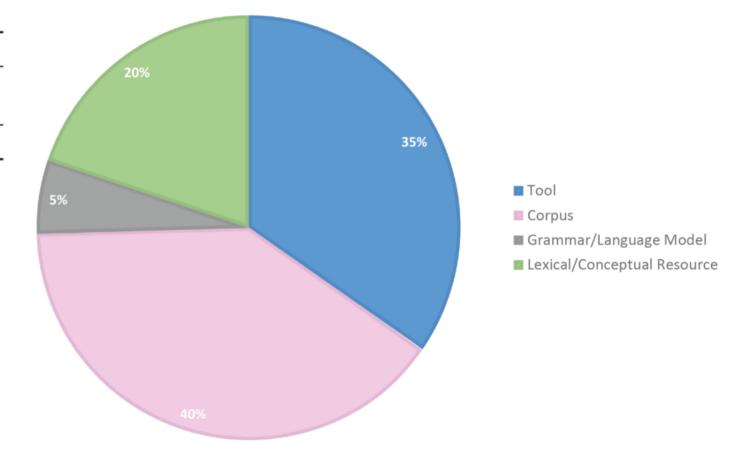


European Language Equality

## LRTs identified by ELE and imported to ELG



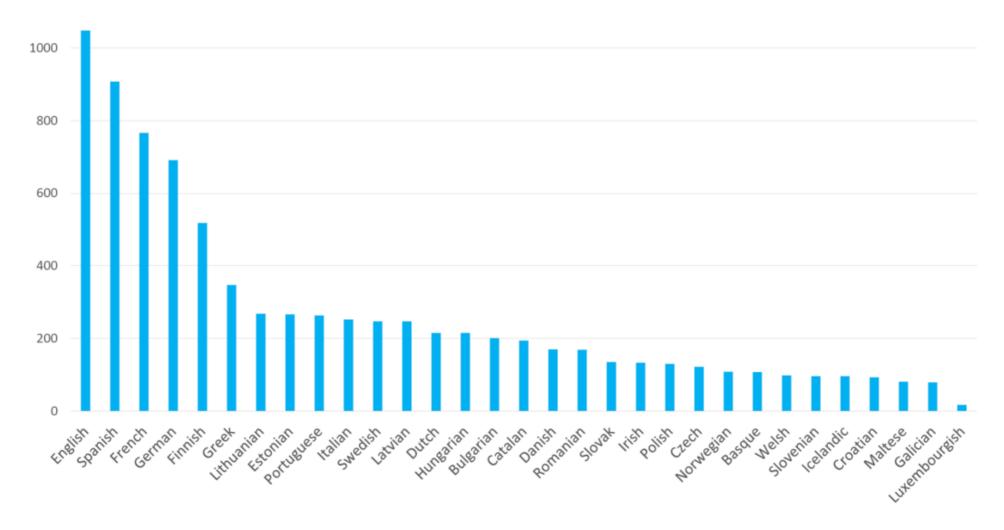
	Number of records
Datasets Tools and services	4,147 2,215
Total	6,362



European Language Equality

## LRTs identified by ELE and imported to ELG





# **ELE Dashboard**

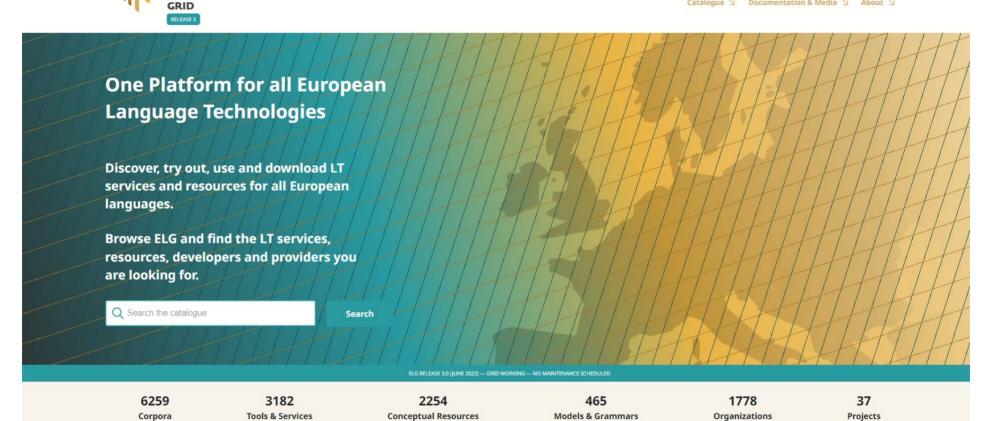
A living, dynamic LT observatory and DLE monitor



#### **ELE dashboard**



- A web-based interactive dashboard developed by ELE as part of the ELG Platform which exposes the contents of the ELG database as interactive visuals dynamically created by user queries
  - The ELG currently includes >12,000 LRTs, including:
    - ELG's own resources
    - Records harvested from other LT repositories
    - ELE experts' contributions
- Accessible at: <a href="https://live.european-language-grid.eu/catalogue/dashboard">https://live.european-language-grid.eu/catalogue/dashboard</a>
- Why a dashboard? It provides
  - an easy-to-use mechanism for exposing and monitoring the technological and contextual factors that contribute to DLE
  - an updatable and comparable measurement of the level of LT support and provision that each European language enjoys



#### Browse ELG to find the resource you are looking for

**EUROPEAN** LANGUAGE

The European Language Grid provides access to Language Technology resources from all over Europe. ELG contains tools and services, language resources and information on European LT

Do Europe's languages receive the same level of technology support? Check out our dashboard on Digital Language Equality to find out. Visit the dashboard

O

Twitter

Youtube

GitLab



**EUROPEAN** LANGUAGE

GRID

≪ Go to catalogue

**EUROPEAN** Cross-language comparison About DLE Scores Within-language comparison LANGUAGE **EQUALITY** Official EU languages Filter by: □ Bulgarian Resource subclass Linguality type: monolingual bilingual multilingual □ Datasets ☐ Croatian ☐ Model □ Corpus text audio image video numerical text Media type: ☐ Czech ☐ Lexical/Conceptual ☐ Grammar resource Access Rights: unspecified research use allowed derivatives not allowed Uncategorized Language □ Danish redistribution not allowed | commercial uses not allowed Description ☐ Dutch no conditions other specific restrictions attribution required English Show more text audio image video numerical text Functions Input media type: ☐ Software □ Speech Processing ☐ Text Processing Other European Information Extraction languages Output media type: text audio image video numerical text ☐ Image / Video Processing and Information Retrieval Albanian Natural Language ☐ Translation Technologies Generation unspecified research use allowed derivatives not allowed Access Rights: □ Apulia-Calabrian Greek **Human Computer** ☐ Support operation redistribution not allowed | commercial uses not allowed Interaction Aragonese ☐ Other no conditions other specific restrictions attribution required ☐ Arbëreshë Albanian Asturian □ Basque Show more

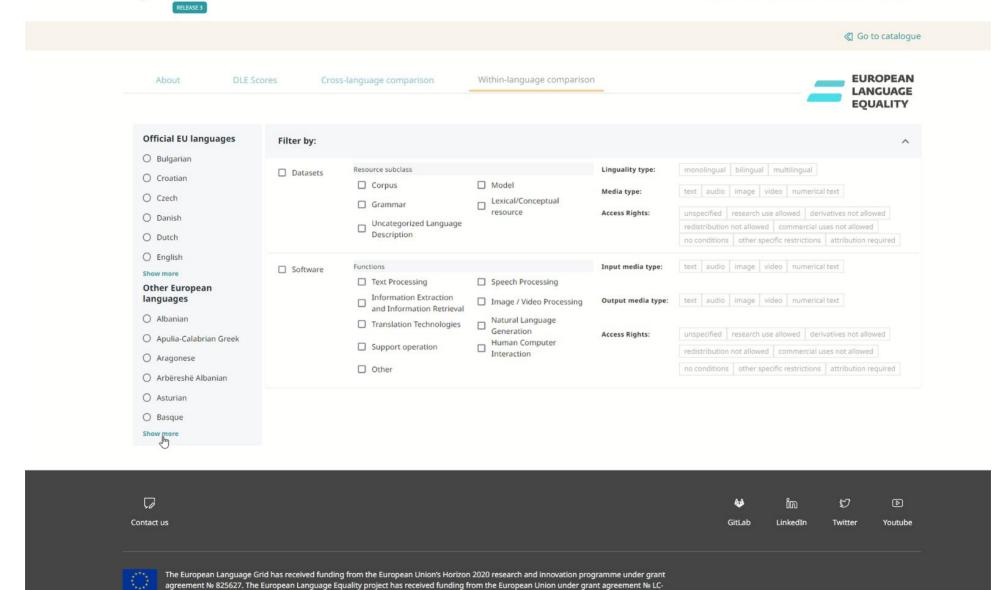


7

Contact us



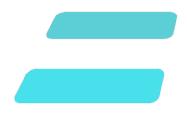




**EUROPEAN** 

LANGUAGE

GRID







## Thank you!



received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement № 825627 (ELG).

The European Language Equality project has received funding from the European Union under grant agreement № LC-01641480 — 101018166 (ELE),

The European Language Grid has

Stelios Piperidis (ILSP, R.C. "Athena") spip@athenarc.gr

08/09-06-2022 META-FORUM 2022 – Joining the European Language Grid (hybrid conference) http://www.european-language-grid.eu – http://european-language-equality.eu